



VB-06F

HARLEQUIN® et *Harlequin* Essence

VM4987 — Cyan à violet
VM4988 — Argent à vert
VM4989 — Vert à violet
VM4990 — Bleu à rouge

VM4991 — Magenta à or
VM4994 — Or à argent
VM4995 — Rouge à or

Les pigments à changement de couleur HARLEQUIN® font partie de la gamme de finis de personnalisation VIBRANCE COLLECTION®. C'est une série de finis spéciaux et exotiques aux effets les plus spectaculaires qui soient.

Les finis *Harlequin* Essence combinent les pigments *Harlequin* avec les colorants des couches de base BC du GLOBAL REFINISH SYSTEM® et DBC 2000 de DELTRON® pour créer des transitions uniques mais plus subtiles.

Pour connaître les procédures relatives à la personnalisation et/ou à la restauration, consultez le Guide de la restauration personnalisée de PPG, sous l'onglet Training (Formation) du site ppgrefinish.com.



Produits et systèmes compatibles

Les pigments *Harlequin* sont utilisés conjointement avec les systèmes suivants :

- Système de refinition DBC 2000 de *Deltron* — Suivre les recommandations de la fiche technique P-175F (Couche de base DBC de *Deltron*) pour assurer une préparation adéquate et l'utilisation d'apprêts compatibles.
- Système de refinition BC du *Global Refinish System* — Suivre les recommandations de la fiche technique EU02F (Couche de base BC du *Global Refinish System*) pour assurer une préparation adéquate et l'utilisation d'apprêts compatibles.
- Fusionneur de couleur DBC500 — Suivre les recommandations de la fiche technique P-176F (DBC500 de *Deltron*) pour assurer une préparation adéquate et l'utilisation d'apprêts compatibles.
- Fusionneur de couleurs D895 — Suivre les recommandations de la fiche technique EU113F (Couche de base BC du *Global Refinish System*) pour assurer une préparation adéquate et l'utilisation d'apprêts compatibles.
- Couche intermédiaire de personnalisation VWM500 *Vibrance Collection* — Suivre les recommandations de la fiche technique VB-22F pour assurer une préparation et une utilisation adéquates.

Remarque : Les finis personnalisés et spéciaux ne sont pas couverts par la Garantie sur le rendement de la peinture de PPG.

Mode d'emploi

Préparation des surfaces



- Le travail sur des finis personnalisés exige qu'une attention toute particulière soit portée aux détails au moment de la préparation standard de la couche de base, du ponçage et du nettoyage. La qualité des résultats en dépend.
- Les couleurs *Harlequin* et *Harlequin* Essence sont conçues pour être appliquées sur des surfaces adéquatement nettoyées, poncées et apprêtées.
- Sur ENVIROBASE® Haute performance ou AQUABASE® Plus, utiliser la couche intermédiaire de personnalisation (VB-22F).
- Bien agiter à la main avant d'ajouter le solvant. Une sédimentation peut se produire en cours de transport.

VM49xx

Rapport de mélange

(ajout de VM49xx
à une couleur de couche
de base
ou à un fusionneur
pour couche de base)

**Réduction**

(couleur de couche
de base ou fusionneur
pour couche de base
contenant déjà
du VM49xx)

Pour une couleur personnalisée, on peut ajouter un maximum de 10 % de pigments *Harlequin* Essence à une couleur non réduite, de 5 % à un mélange DBC, BC, DBC500 ou D895 prêt à pulvériser, ou jusqu'à 14 % à du VWM500 non réduit.

Réduction d'une couleur de couche de base ou d'un fusionneur pour couche de base contenant déjà du VM49xx

Pour obtenir des détails sur la réduction de la couche de base DBC, consulter la fiche technique P-175F**.

Pour obtenir des détails sur la réduction de la couche de base BC, consulter la fiche technique EU02F**.

Pour obtenir des détails sur la réduction du DBC500, consulter la fiche technique P176F**.

Pour obtenir des détails sur la réduction du D895, consulter la fiche technique EU113F**.

Pour obtenir des détails sur la réduction du VWM500, consulter la fiche technique VB-22F.

** Avec les couleurs DBC ou BC contenant les pigments *Harlequin*, on **doit** utiliser l'activateur DX57 ou D888. Dans le cas de couleurs tricouches personnalisées *Harlequin*, on **doit** utiliser l'activateur DX57 ou D888 tant dans les couleurs de la couche de fond que dans celles de la couche intermédiaire.

**Durée de vie utile :**

Consulter les fiches techniques spécifiques des produits listés ci-dessus.

Après plus de 1 heure, l'utilisation d'un produit activé peut entraîner le ridage du fini ou d'autres défauts (en particulier dans les couleurs multiples).

Additifs

Consulter les fiches techniques spécifiques des produits listés ci-dessus.

Pression d'air et réglage du pistolet**HVLP :**

De 8 à 10 lb/po² au chapeau d'air

Conforme aux règlements sur les COV :

De 29 à 40 lb/po² au pistolet

Réglage du pistolet :

De 1,1 à 1,3 mm ou l'équivalent

Consulter les recommandations du fabricant pour connaître les pressions d'air à l'entrée d'air du pistolet de pulvérisation.

Application**Appliquer :**

Nombre suffisant de couches pour obtenir l'effet désiré. Il est recommandé de pulvériser un panneau d'essai pour déterminer si l'on obtient l'effet désiré.

Temps de séchage**Entre les couches :**

Consulter les fiches techniques spécifiques des produits listés ci-dessus.

**Séchage à l'air****Avant masquage :**

Consulter les fiches techniques spécifiques des produits listés ci-dessus.

**Avant l'application de l'incoloré :**

Consulter les fiches techniques spécifiques des produits listés ci-dessus.

Après 24 heures, la couche de base doit être poncée, et une autre couche de base, appliquée.

Remarque : Les couleurs de couche de base sont conçues pour avoir un fini peu brillant une fois sèches, ce qui rend difficiles le contretypage et l'approbation de la couleur avant l'application de l'incoloré. **Une bonne technique pour contourner ce problème consiste à pulvériser la couche de base et l'incoloré sur un petit panneau d'essai avant de procéder à la mise en peinture.**

Si on a laissé sécher la couche de base pendant plus de 24 heures, on doit la poncer légèrement et en appliquer une nouvelle couche.

VM49xx

Mélange tricouche

Pour une application tricouche, on doit, avant l'application de la couche de fond ET de la couche intermédiaire, ajouter à la couche de base réduite 5 % d'activateur DX57 (DBC) ou d'activateur D888 (BC).

Pour obtenir une couche intermédiaire, on peut mélanger le colorant *Harlequin* avec le fusionneur de couleur DBC500 (DBC), la couche intermédiaire de personnalisation VWM500 ou le fusionneur de couleur D895 (BC). Il est possible, de la sorte, d'obtenir un degré de transparence supérieur au moment de les combiner avec différentes couleurs de couche de fond, et de créer un éventail d'effets personnalisés. On peut utiliser toute quantité nécessaire de DBC500, de VWM500 ou de D895 pour obtenir l'effet désiré.

Application de l'incolore

Recouvrir les couleurs *Harlequin* et *Harlequin* Essence de n'importe quel incolore *Vibrance Collection* ou de n'importe quel incolore recommandé pour les couches de base DBC 2000 de *Deltron*, BC du *Global Refinish System*, *Envirobase* Haute performance (liste complète dans la fiche technique EB-143F) ou *Aquabase* Plus (liste complète dans la fiche technique N5.3.2F).

Nettoyage de l'équipement

Après chaque utilisation, les pistolets de pulvérisation, les godets, les contenants d'entreposage, etc., doivent être nettoyés à fond avec le solvant tout usage approprié de PPG.

Données techniques	DBC	BC	DBC500
Teneur réelle en COV du produit emballé	De 582 à 738 g/L (4,86 à 6,16 lb/gal)	De 602 à 729 g/L (5,02 à 6,08 lb/gal)	De 623 à 673 g/L (5,20 à 5,62 lb/gal)
Teneur réglementaire en COV du produit emballé (moins l'eau et les matières exemptées)	De 582 à 738 g/L (4,86 à 6,16 lb/gal)	De 602 à 729 g/L (5,02 à 6,08 lb/gal)	De 623 à 673 g/L (5,20 à 5,62 lb/gal)
Rapport de mélange PàP	1 : 1 + 5 %	1 : 1 + 5 %	1 : 1 + 5 %
Teneur réglementaire en COV (PàP) (moins l'eau et les matières exemptées)	De 658 à 743 g/L (5,49 à 6,20 lb/gal)	De 664 à 743 g/L (5,54 à 6,20 lb/gal)	De 704 à 778 g/L (5,87 à 6,49 lb/gal)
	D895	VWM500	
Teneur réelle en COV du produit emballé	De 623 à 673 g/L (5,20 à 5,62 lb/gal)	De 182 à 189 g/L (1,52 à 1,55 lb/gal)	
Teneur réglementaire en COV du produit emballé (moins l'eau et les matières exemptées)	De 623 à 673 g/L (5,20 à 5,62 lb/gal)	De 400 à 439 g/L (3,33 à 3,66 lb/gal)	
Rapport de mélange PàP	1 : 1 + 5 %	1 : 1 + 5 %	
Teneur réglementaire en COV (PàP) (moins l'eau et les matières exemptées)	De 700 à 750 g/L (5,84 à 6,26 lb/gal)	De 659 à 705 g/L (5,50 à 5,88 lb/gal)	
Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique de la couche de base DBC (P-175F). Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique de la couche de base BC (EU02F). Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique du DBC500 (P176F).		Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique du D895 (EU113F). Pour les recommandations et les teneurs en COV détaillées, voir la fiche technique du VWM500 (VB-22F).	

Consulter les fiches signalétiques et les étiquettes pour en savoir plus sur les consignes de sécurité et de manutention.

Important : Le contenu de cet emballage doit être mélangé à d'autres composants avant de pouvoir être utilisé. Avant d'ouvrir l'emballage, s'assurer de bien comprendre les mises en garde sur les étiquettes de tous les composants, car les dangers inhérents à chacun des composants se retrouvent dans le produit mélangé. L'emploi inadéquat du produit peut créer des conditions dangereuses. Suivre les directives du fabricant de l'équipement de pulvérisation pour prévenir les risques de blessure ou d'incendie. Suivre les directives en matière d'utilisation du respirateur. Porter de l'équipement de protection des yeux et de la peau. Prendre toutes les précautions qui s'imposent.

POUR OBTENIR D'URGENCE DES RENSEIGNEMENTS DE NATURE MÉDICALE OU CONCERNANT LE CONTRÔLE DES DÉVERSEMENTS, COMPOSER LE 514 645-1320, AU CANADA, OU LE 412 434-4515, AUX ÉTATS-UNIS.

Les produits décrits dans le présent document sont conçus pour être appliqués par des professionnels ayant reçu une formation spéciale, et utilisant de l'équipement approprié. Ils ne sont pas destinés à la vente au grand public. Les produits décrits peuvent être dangereux et doivent être utilisés selon leur mode d'emploi. Les mises en garde des étiquettes doivent être rigoureusement respectées. Les énoncés et méthodes décrits sont exacts au meilleur des connaissances et pratiques de PPG Industries. Les marches à suivre mentionnées pour l'application ne sont que des suggestions et ne doivent pas être interprétées comme des garanties de rendement, de résultat ou de convenance à des fins particulières. De plus, PPG Industries ne permet pas la contrefaçon en ce qui concerne l'utilisation de toute formule ou de tout procédé ci-inclus.

PPG Canada Inc.
2301 Royal Windsor Drive, Unit #6
Mississauga, Ontario L5J 1K5
1 888 310-4762

Refinition automobile PPG
19699 Progress Drive
Strongsville, OH 44149
1 800 647-6050

Suivez-nous en ligne :



www.ppgrefinish.com



Le logo de PPG, *Harlequin*, *Vibrance Collection*, *Deltron*, *Global Refinish System*, *Envirobase* et *Aquabase* sont des marques déposées, et *Nous protégeons et embellissons le monde* est une marque de commerce de PPG Industries Ohio, Inc.

© 2017 PPG Industries, Inc. Tous droits réservés.